



Consolato Generale d'Italia  
New York

Ufficio Istruzione

## Vademecum per futuri insegnanti

### Clausola di esclusione della responsabilità

Il presente vademecum ha solo lo scopo di informare quanti intendano raccogliere informazioni su come si diventa insegnanti negli Stati Uniti. Non è esaustivo e non ha la pretesa di informare sui diversi percorsi accademici, sui contenuti e sulla durata, né di garantire equipollenze, riconoscimenti e/o crediti.

### Premessa

Le strade da intraprendere ai fini di poter effettuare un'attività di insegnamento nello Stato di New York, e, a grandi linee in tutti gli Stati Uniti, sono molteplici, si distinguono in base alle differenti finalità e il differente grado di esperienza insegnamento.

### Università

Una prima possibilità è la figura dell'*adjunct professor*, il quale risulta essere un collaboratore dell'Università. Quindi è possibile per l'Università stessa, nel rispetto del proprio Statuto e delle leggi dello Stato americano sul lavoro, procedere direttamente all'assunzione di questa figura professionale. Per posizioni di questo tipo è opportuno aver conseguito almeno il titolo di Master. Spesso è richiesto il PhD.

### Scuole private

Una seconda strada è rappresentata dalle *scuole private*, che hanno la facoltà di poter assumere direttamente i loro insegnanti; per i docenti che prestano servizio presso scuole private "paritarie" italiane, come per esempio "La Scuola d'Italia G. Marconi" di New York o la "International School" di San Francisco, è preferibile essere in possesso di un titolo di abilitazione all'insegnamento (la stessa abilitazione richiesta in Italia), in quanto il possesso dell'abilitazione e/o un titolo di studio valido ai fini dell'insegnamento equipollente all'abilitazione italiana sono requisiti fondamentali per il mantenimento della parità da parte della scuola. I campi di insegnamento delle scuole paritarie all'estero sono, infatti, ripartiti tra quello italiano e quello locale. Gli studenti, al termine del loro percorso liceale, sostengono sia gli Esami Finali di Stato, sia i test propri del percorso americano, sia il Baccellierato Internazionale (IB). I docenti che prestano servizio in questa scuola nel percorso IB devono possedere una certificazione IB, per poter risultare idonei all'insegnamento negli ultimi gradi scolastici.

Per ottenere informazioni riguardo ai titoli richiesti per insegnare alla Scuola d'Italia, è opportuno rivolgersi direttamente al Coordinatore didattico:

dott.ssa Maria Palandra [mpalandra@lascuoladitalia.org](mailto:mpalandra@lascuoladitalia.org)

e consultare il sito <https://lascuoladitalia.org/it/membri-corpo-docente/>

La Scuola – International School di San Francisco: <https://www.lascuolasf.org/>

Per altre scuole private (ad indirizzo religioso o laiche), è opportuno consultare i siti di ciascuna scuola.

### Scuole pubbliche

La terza strada è quella della *scuola pubblica*. Per poter svolgere attività di insegnamento alla scuola pubblica, è necessario essere in possesso di una *state certification, ossia di un'abilitazione all'insegnamento dello Stato*. Nonostante il percorso per le certificazioni statali differisca da stato a stato, è tuttavia possibile trasferirle da uno stato all'altro, colmando eventuali debiti formativi presso un'università riconosciuta.

Ci sono diversi percorsi per ottenere la certificazione: per fare alcuni esempi, prestigiosi college come *Queens College, Montclair University, Rutgers University, Hunter College, City College, UCONN, Fordham University, Manhattan College* e molti altri propongono programmi di Master in Education, per i diversi livelli scolastici, rivolti a chi è già in possesso di un BA (ossia di una laurea triennale o quadriennale del vecchio ordinamento). Per il riconoscimento della laurea italiana bisogna rivolgersi direttamente al DOE o all'Università.

Coloro che abbiano già svolto un percorso professionale precedente possono chiedere il riconoscimento, trasformandolo, secondo precise modalità, in crediti che sono utilizzati per raggiungere la *certification*; è possibile vedersi riconosciuti alcuni crediti, in base ai titoli di cui si è in possesso, e/o alle esperienze di lavoro e formazione pregresse, ed essere ammessi ad un percorso più breve (*alternative routes, collaborative routes*).

Il futuro insegnante è invitato ad individuare l'ordine scolastico più idoneo e maggiormente coerente con la propria formazione universitaria e inviare una propria domanda agli uffici locali del Ministero dell'Istruzione dello Stato o della città dove intende lavorare.

Inoltre, sul sito del *Department of Education NYC*, allegato in fondo a questa mail, è possibile trovare informazioni e una sezione specifica dove caricare tutti i propri documenti relativi al titolo di studio posseduto, agli esami e ai crediti conseguiti durante il proprio percorso. Ulteriori informazioni possono essere richieste direttamente presso l'Ufficio DOE, presente a Brooklyn (65 Ct St, Brooklyn, NY 11226). Una volta che il DOE ha accettato la candidatura, si può fare richiesta per diventare *substitute teacher*, ossia insegnante supplente, o insegnante a giornata.

Dopo aver ottenuto la *certification*, è necessario inserire il proprio profilo sul portale del DOE, che permette l'accesso alle offerte di lavoro, e dal quale è possibile essere contattati direttamente dalle scuole; si può, anche, decidere di mettersi direttamente in contatto con la scuola fornendo il proprio codice identificativo. Agli insegnanti che aspirano ad insegnare Italiano si consiglia di iscriversi ad alcune Associazioni, come AATI, ITANJ, CTCOLT, CITA, che diffondono tramite la propria newsletter eventuali disponibilità di posti di insegnamento in tutti gli Stati Uniti o nell'area Tri-State.

Chi volesse insegnare in entrambe le lingue (inglese e italiano), deve altresì ottenere anche una certificazione bilingue 'bilingual extension' che si ottiene una volta conclusa la certificazione statale e che è richiesta per insegnare nei curricula delle cosiddette scuole bilingui (Dual Language programs).

Il programma **Teaching Fellows** di New York è uno dei più grandi e selettivi programmi di preparazione degli insegnanti del paese. Come beneficiario della borsa, il futuro docente lavora nelle aule di New York, one-on-one con esperti per ottenere i risultati di cui si ha bisogno per diventare un insegnante.

Per maggiori informazioni il sito web di riferimento è il seguente: <https://nycteachingfellows.org> Per maggiori informazioni sulla guida alla domanda si può, invece, consultare il seguente sito: <https://www.schools.nyc.gov/careers/teachers/aspiring-teachers>

Un altro programma è il **NYC Teaching Collaborative Partner**, programma in cui gli insegnanti si impegnano a concedere un supporto alle classi che più ne hanno più bisogno e ad insegnare in un gruppo specifico di scuole, identificate dalla Città di New York.

Per maggiori informazioni è possibile consultare il seguente link: <http://nycteachingcollaborative.org/>

Per avere ulteriori informazioni sulle modalità di domanda, si può consultare il seguente link: [http://teachnyc.net/assets/NYCTC\\_2020/2020\\_NYCTC\\_Application\\_Preparation\\_Guide.pdf](http://teachnyc.net/assets/NYCTC_2020/2020_NYCTC_Application_Preparation_Guide.pdf)

La **sitografia** seguente fa riferimento ai diversi requisiti richiesti, alle modalità di inserimento della domanda, alle modalità per ricevere la certificazione:

**Enti privati e pubblici:**

<https://www.learnhowtobecome.org/teacher/>

<https://www.learnhowtobecome.org/professor/>

**Pubblico:**

<https://www.schools.nyc.gov/>

<https://nycteachingfellows.org>

Questa organizzazione forma coloro che, provenendo da diverse professioni, stanno considerando una carriera come insegnanti o leader nel settore pubblico. Il calendario delle 'info-sessions' si trova **qui**

<https://manhattan.edu/academics/schools-and-departments/school-of-education-and-health/majors-and-programs/index.php>

Alternate Route: link specifico per il NJ <https://nj.gov/education/license/>

link generale <https://nj.gov/education/license/endorsements/1530CE.pdf>

**Link di eventi online o in aula:**

<http://teachnyc.net/events>

**LINK AD ALCUNE SCUOLE DI CERTIFICAZIONE:**

Queens College School of Education

<https://www.qc.cuny.edu/Academics/Degrees/Education/Pages/default.aspx>

Montclair University

<https://www.montclair.edu/graduate/programs-of-study/italian-post-baccalaureate-teacher-certification/>

Rutgers School of Education

<https://gse.rutgers.edu/>

Bilingual program and TESOL certification

<https://www.cuny.edu/bilingual>

Bilingual Programs Brooklyn College

<http://www.brooklyn.cuny.edu/web/academics/schools/education/graduate/childhood/bilingual.php>

Alternative Certification Programs Fordham

[https://www.fordham.edu/download/downloads/id/9979/rbern\\_alternative\\_certification\\_programs.pdf](https://www.fordham.edu/download/downloads/id/9979/rbern_alternative_certification_programs.pdf)

Infine, si forniscono qui alcuni link ad associazioni ed organizzazioni che lavorano con i Teaching Artists, favorendo la crescita artistica e culturale delle nuove generazioni, attraverso la musica, il teatro, la danza, le arti figurative, ed altro.

[YANY](#) (Young Audiences of New York)

[LEAP](#)

[Marquis studio](#)

[ALJA](#) (Afro Latin Jazz Alliance)

[JLC](#) (Jazz at Lincoln Center)



**Annavaleria Guazzieri**

Director Education Office

**Consolato Generale d'Italia a New York**

690, Park Avenue New York, NY 10065

<https://consnewyork.esteri.it>

[newyork.education@esteri.it](mailto:newyork.education@esteri.it)

T +1 212-439-8661

C +1 917-565-0674

